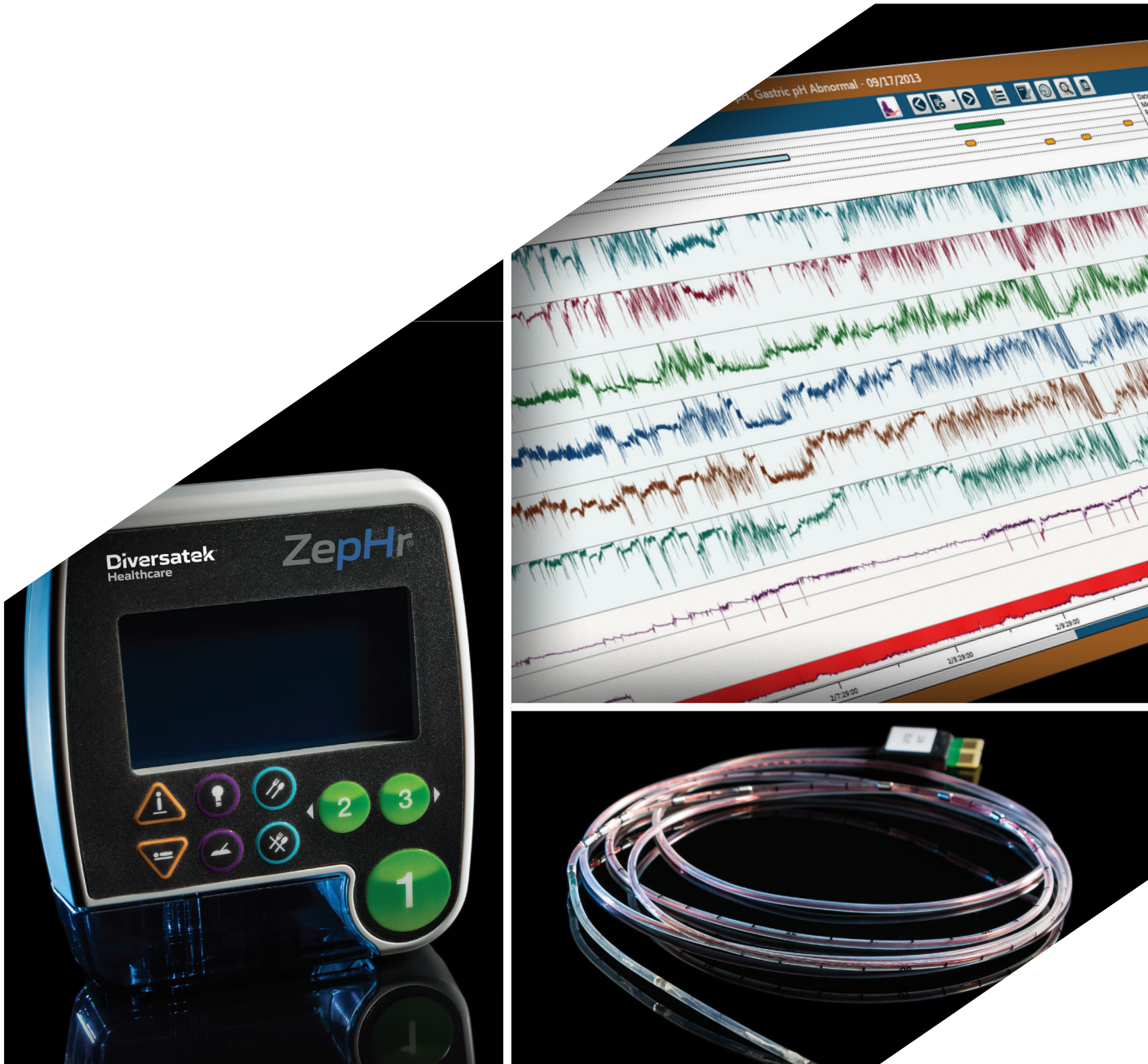


ZepHr® Guia

Guia de análise de refluxo



ZepHr[®]

Diversatek[™]
Healthcare

Índice

- Seleccionar um estudo
- Rever e corrigir anotações
- Executar o AutoSCAN
- Rever o estudo
- Criar um relatório
- Ajuda



Selecionar um estudo



← Clique duas vezes no ícone Zvu para abrir a aplicação Zvu®.

The screenshot shows the 'Patient Management' interface. On the left, there is a search bar and a list of patients. The main area displays patient details for 'Z/1pH' and a list of studies. The 'Z/pH 01' study is selected, and its details are shown. At the bottom right, the 'Save' button is highlighted with a pink box and a pink arrow pointing to it.

Abra o estudo em **Patient Management (Gestão de doentes)**. Reveja e corrija as informações do doente, conforme necessário. Clique em **Save (Guardar)**.

The screenshot shows the 'Patient Management' interface, similar to the previous one. The 'Z/pH 01' study is still selected. At the bottom right, the 'Review Study' button is highlighted with a pink box and a pink arrow pointing to it.

Depois de guardar todas as correções, o botão **Review Study (Rever estudo)** ficará ativo. Clique em **Review Study (Rever estudo)** para abrir o estudo.

Selecionar um estudo

Rever e corrigir anotações

Executar o AutoSCAN

Rever o estudo

Criar um relatório

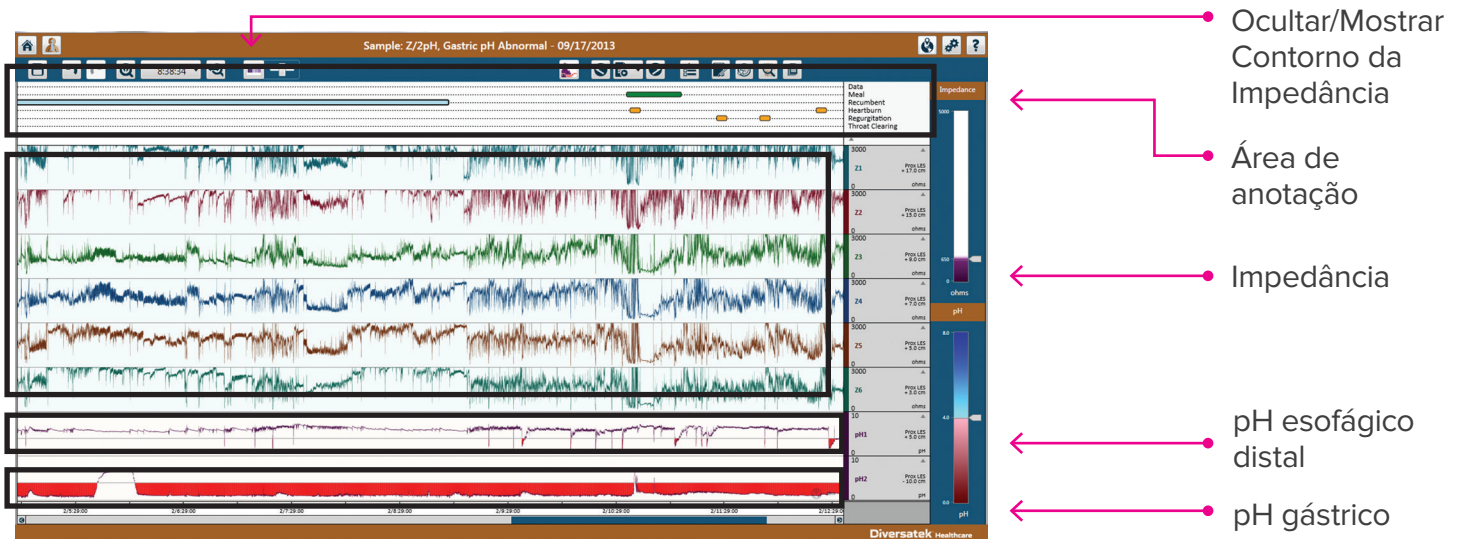
Ajuda

Selecionar um estudo

Vista empilhada (vista predefinida)

Os dados do estudo serão abertos numa vista empilhada com todas as formas de onda de impedância empilhadas em conjunto e o pH separado, acima ou abaixo dos sensores de impedância.

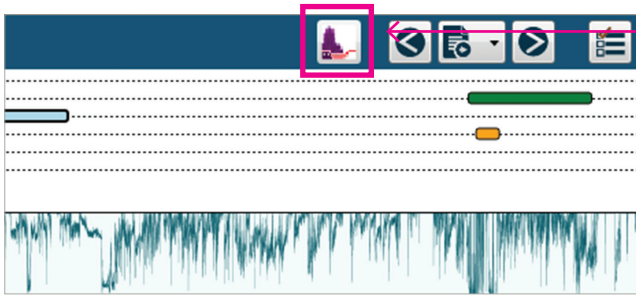
A área de impedância (canais Z) é ligeiramente sombreada a verde e o(s) canal(is) de pH é(são) ligeiramente sombreado(s) a cor de rosa. Além disso, os canais de pH são preenchidos a vermelho sempre que o pH desça abaixo de um valor de 4,0.



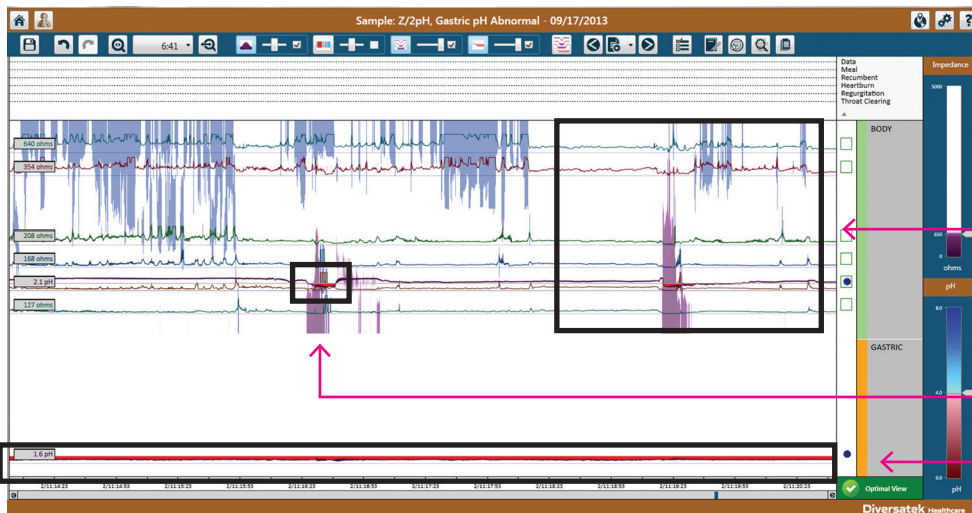
A área de anotação localizada acima dos dados em forma de onda exibe as anotações que o doente tenha gravado durante o estudo.

Selecionar um estudo

Ajustar à vista da sonda



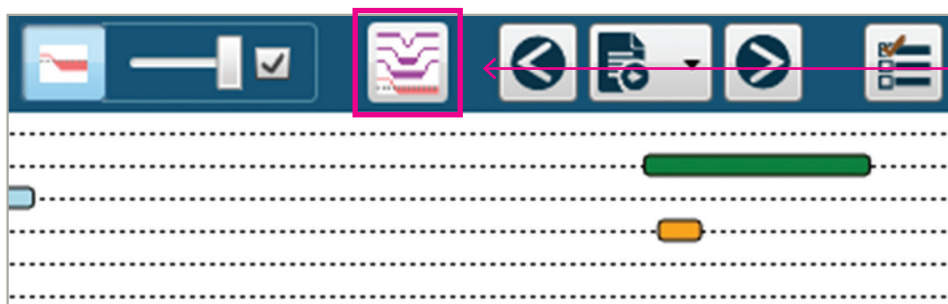
Altere Data View (Vista de dados) para a vista **Fit To Probe (Ajustar à sonda)**, se desejar. Esta vista mostra as formas de onda à medida que aparecem espaçadas no interior do corpo. A vista de contorno da impedância está ativa com a cor púrpura a apresentar impedância baixa. O pH será apresentado sob a forma de formas de onda preenchidas a vermelho quando o valor do pH for inferior a 4,0.



Impedância

pH esofágico distal

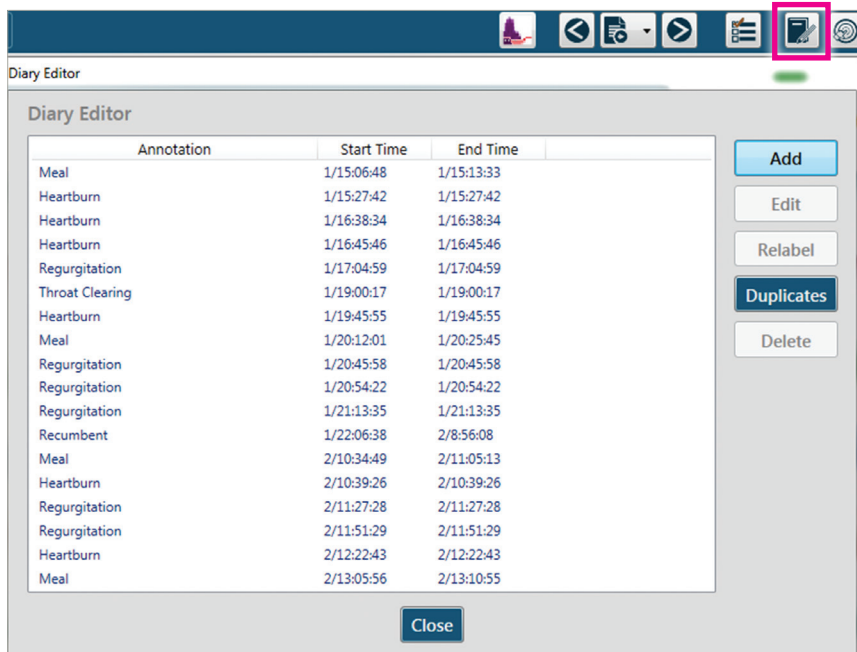
pH gástrico



Altere **Data View (Vista de dados)** para **Stacked View (Vista empilhada)**, se desejar.

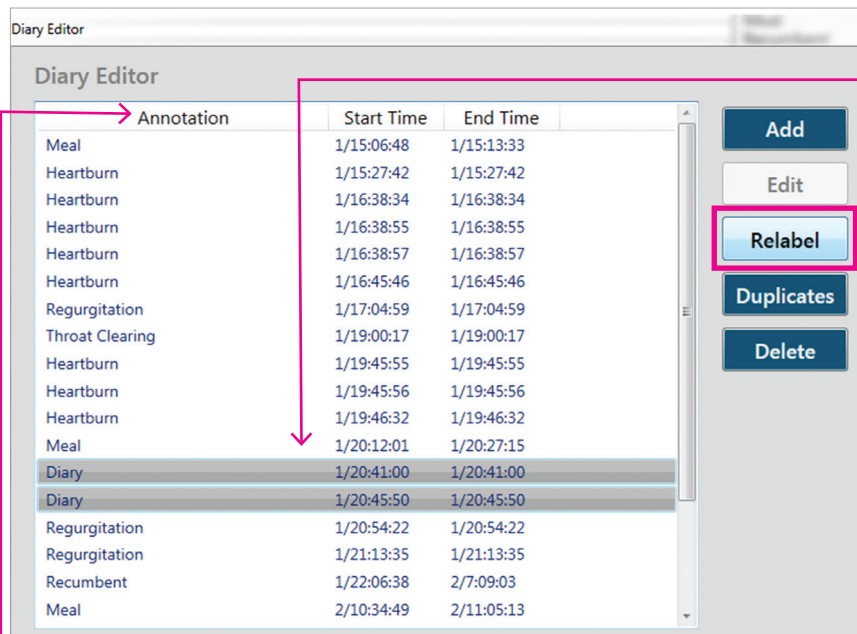
Rever e corrigir anotações

Clique no botão **Diary Editor (Editor do diário)**.



Todas as anotações podem ser corrigidas em **Diary Editor (Editor do diário)**.

Volte a rotular quaisquer anotações em Diary (Diário), conforme indicado no diário do doente.



Clique para realçar a anotação em Diary (Diário) que pretende alterar. Verifique a hora da anotação em Diary (Diário) com o diário do doente. Clique em **Relabel (Voltar a rotular)**.

Nota: Para agrupar todas as anotações semelhantes, clique em **Annotation (Anotação)**, na parte superior da coluna, para ordenar alfabeticamente.

*Nota: Se pretender que várias anotações do diário sejam novamente rotuladas para o mesmo texto de anotação, clique na primeira anotação do Diary (Diário) e altere-a para a última anotação do Diary (Diário), de forma a selecionar todos os diários. Volte a rotular como acima e todas as anotações em Diary (Diário) serão novamente rotuladas.

6

Selecionar um estudo

Rever e corrigir anotações

Executar o AutoSCAN

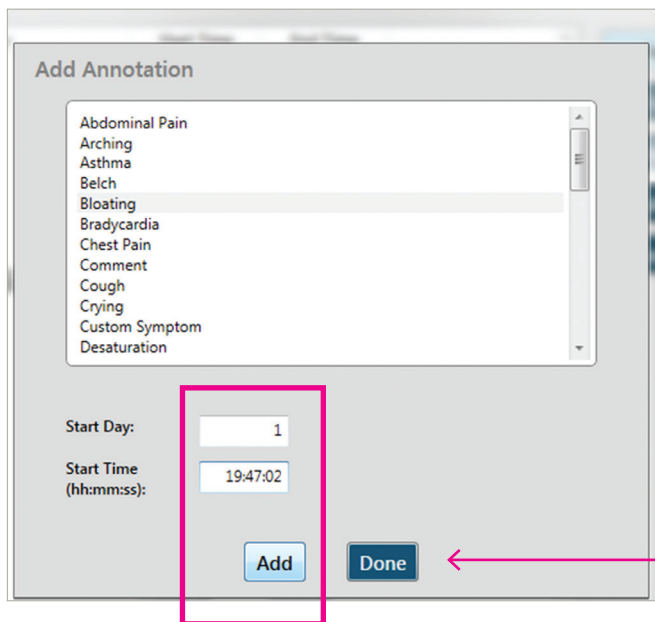
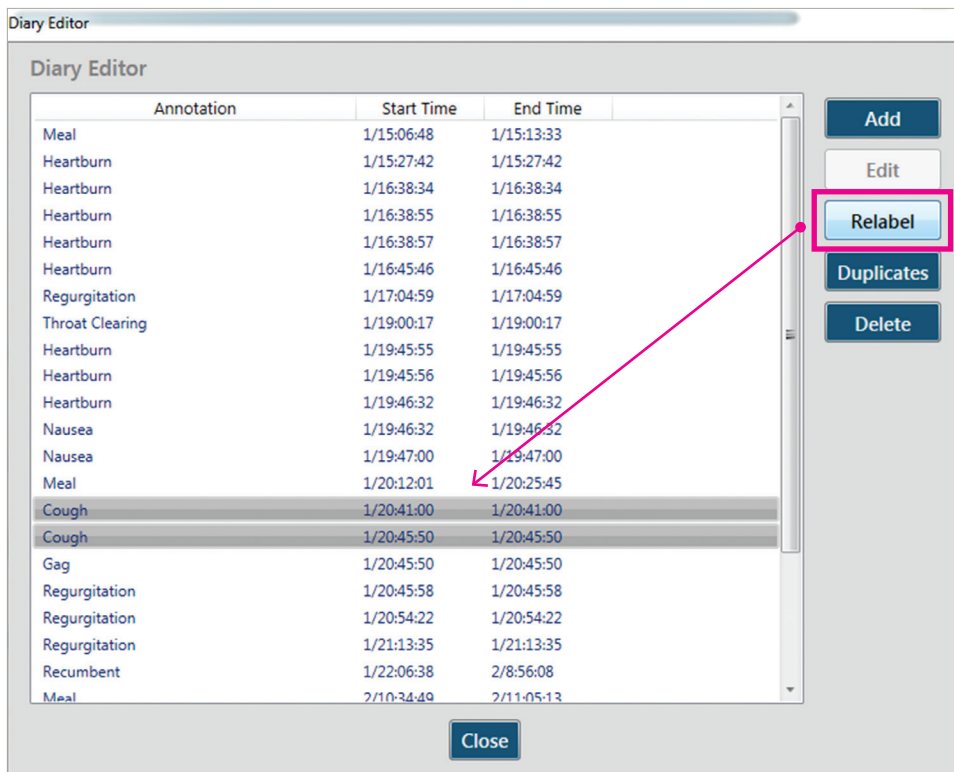
Rever o estudo

Criar um relatório

Ajuda

Rever e corrigir anotações

Exemplo: Diaries (Diários) re-rotulados para Cough (Tosse).



Para adicionar anotações do diário do doente, clique em **Add (Adicionar)**. Selecione a anotação pretendida. Para sintomas, introduza Start Time (Hora de início) por dia, hora e minuto, utilizando um formato horário de 24 horas.

Rever e corrigir anotações

The screenshot shows the 'Add Annotation' form. At the top, it says 'Add Annotation' and 'Annotation added successfully.' Below this is a scrollable list of symptoms: Abdominal Pain, Arching, Asthma, Belch, Bloating, Bradycardia, Chest Pain, Comment, Cough, Crying, Custom Symptom, and Desaturation. Below the list are two input fields: 'Start Day:' with the value '1' and 'Start Time (hh:mm:ss):' with the value '18:17:02'. At the bottom are two buttons: 'Add' and 'Done'.

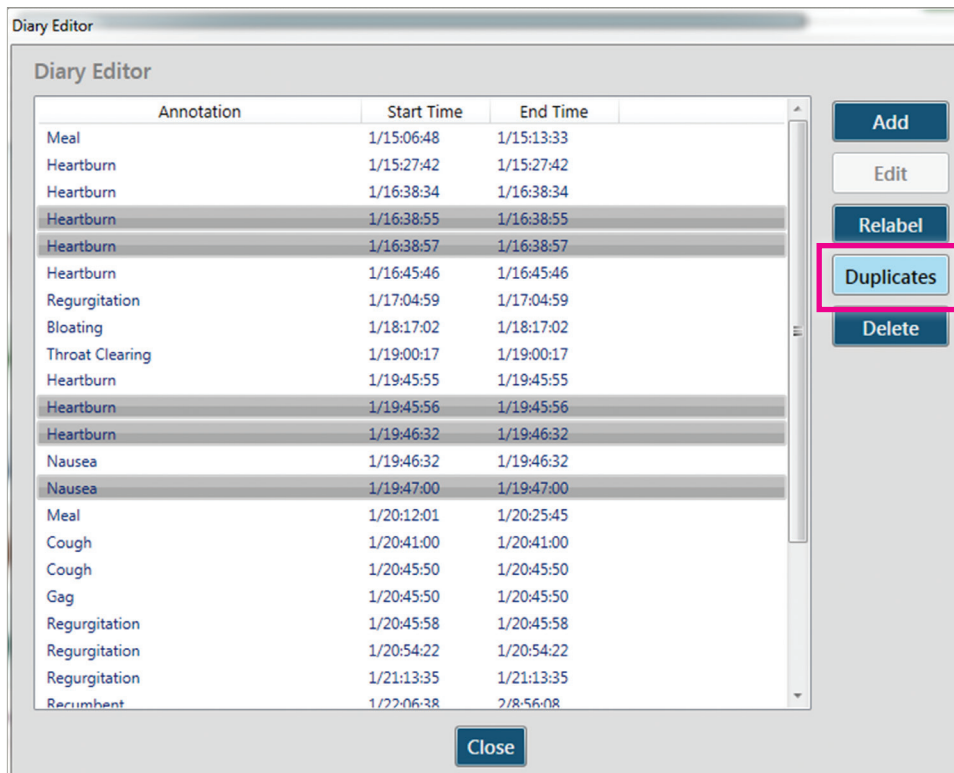
Podem ser adicionadas várias anotações sem sair do ecrã. É apresentada uma mensagem para indicar se a anotação foi adicionada com sucesso. Quando todas as anotações tiverem sido adicionadas, clique em **Done (Concluído)**.

This screenshot shows the 'Add Annotation' form with a list of symptoms including Laryngospasm, Meal, Nausea, Pain, PPI, Probe Depth, Recumbent, Regurgitation, Sore Throat, Sour Taste, Spitting, and Swallow - Liquid. The 'End Day:' field is set to '2' and the 'End Time (hh:mm:ss):' field is set to '05:17:54'. The 'Add' and 'Done' buttons are at the bottom.

This screenshot shows the 'Add Annotation' form with a list of symptoms including Hoarseness, Laryngospasm, Meal, Nausea, Pain, PPI, Probe Depth, Recumbent, Regurgitation, Sore Throat, Sour Taste, and Spitting. The 'End Day:' field is set to '1' and the 'End Time (hh:mm:ss):' field is set to '18:29:34'. The 'Add' and 'Done' buttons are at the bottom.

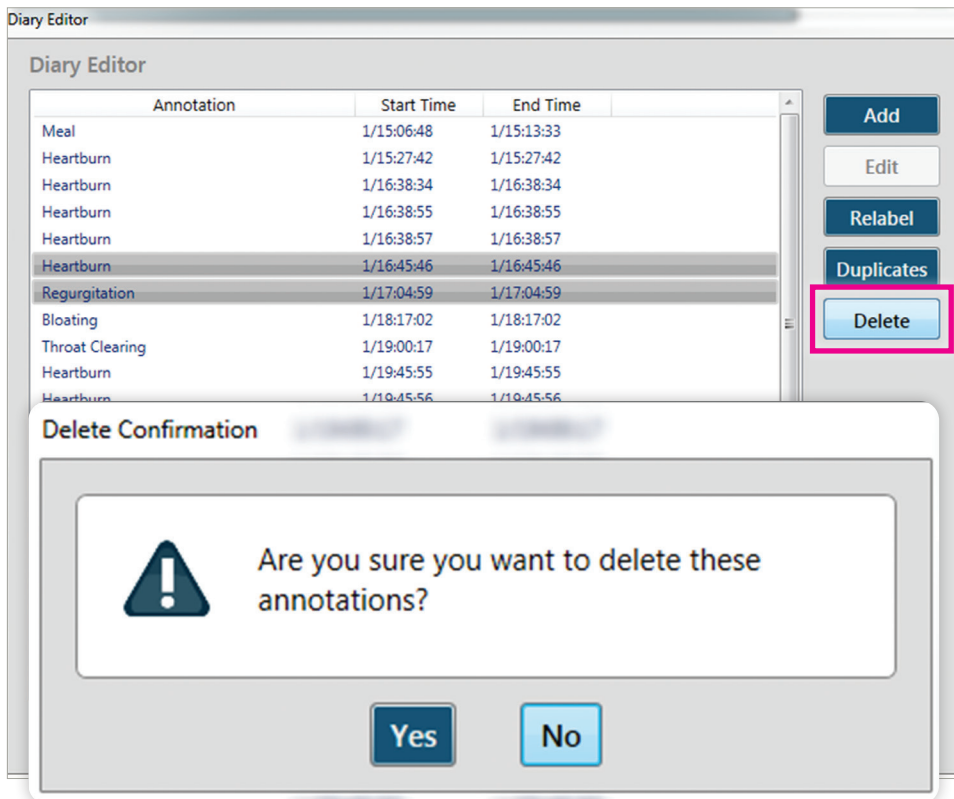
Adicione períodos de Recumbent (Deitado) e Meal (Refeição), se necessário, utilizando um formato horário de 24 horas. Introduza **Start Time (Hora de início)** e **End Time (Hora de fim)**.

Rever e corrigir anotações



Para eliminar todas as anotações duplicadas, clique em **Duplicates (Duplicados)** e o Diary Editor (Editor do diário) irá realçar os sintomas semelhantes que ocorram no período de 2 minutos. Clique em **Delete (Eliminar)**. Todos os sintomas realçados serão eliminados.

*Nota: se eliminar apenas duplicados específicos, tal tem de ser feito individualmente destacando uma anotação e clicando em **Delete (Eliminar)**.



Elimine as anotações individuais indesejadas. Exemplo: Anotações práticas efetuadas durante a instrução do doente. Destaque a anotação pretendida e clique em **Delete (Eliminar)**.

Para eliminar várias anotações seguidas, clique com a tecla Shift pressionada na primeira e na última anotação a remover e seleccione **Delete (Eliminar)**.

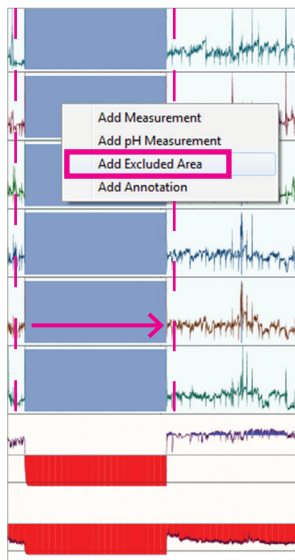
Sempre que eliminar uma anotação, uma caixa de diálogo de **Delete Confirmation (Confirmação de eliminação)** irá confirmá-lo.

Quando todas as alterações às anotações tiverem sido efetuadas, clique em Close (Fechar) para sair de Diary Editor (Editor do diário).

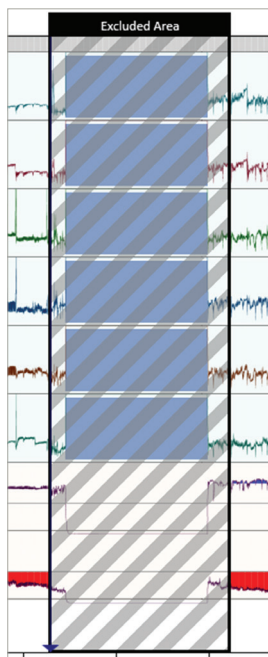
Rever e corrigir anotações

Excluir um artefacto.

Clique e arraste



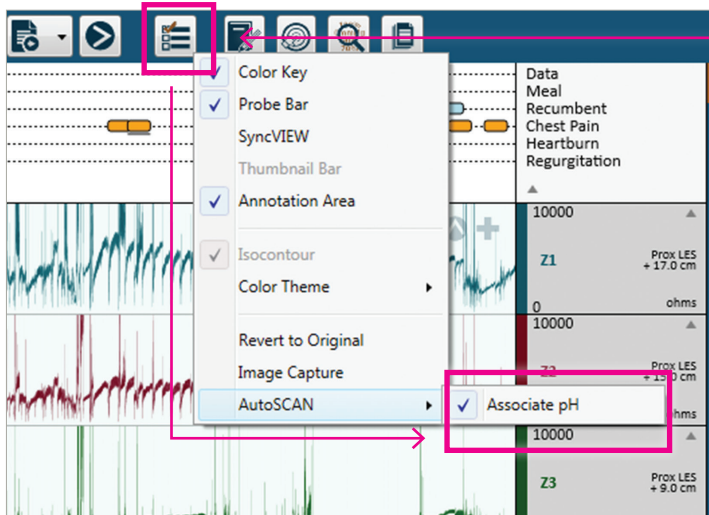
Se um artefacto, como o achatamento da forma de onda quando uma sonda é desconectada, for observado na área de exibição de dados, esta área pode ser excluída (ocultada) da análise. Clique com o botão direito do rato no traçado. Selecione **Add Excluded Area (Adicionar área excluída)**. Clique e arraste, da esquerda para a direita, ao longo da área do artefacto.



A **Excluded Area (Área excluída)** aparecerá na forma de uma caixa diagonal a seleccionar os dados. Os dados registados não são apagados, mas serão ignorados durante a análise, incluindo quaisquer anotações registadas pelo doente.

Executar o AutoSCAN

Se desejar, altere a associação do pH.

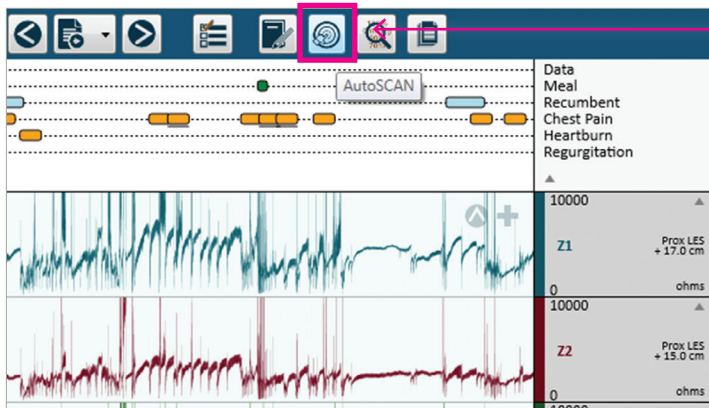


Por predefinição, o AutoSCAN analisa uma queda no pH quando esta estiver associada a um episódio de refluxo identificado por impedância, em todos os estudos, à exceção dos estudos com bebês.

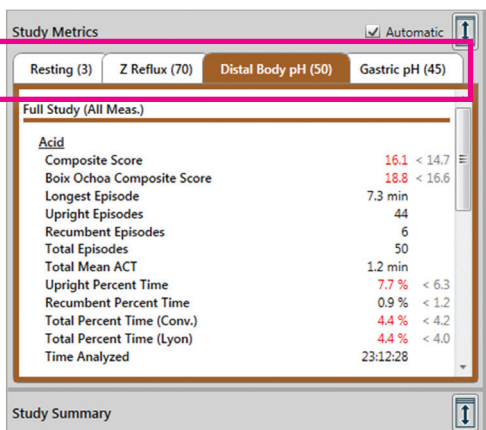
Para alterar esta funcionalidade, clique no botão **Options (Opções)**. Passe o cursor ou clique em **AutoSCAN**. Selecione ou anule a seleção de **Associate pH (Associar pH)**, conforme pretendido.

Em estudos com bebês, todas as quedas abaixo de 4 no pH serão analisadas, independentemente das alterações na impedância.

Executar o AutoSCAN.



Clique no botão **AutoSCAN**, na barra de ferramentas. O **AutoSCAN** analisa o estudo identificando e medindo o movimento retrógrado do bolus utilizando os dados de impedância e criando medições de refluxo Z. Quando **Associate pH (Associar pH)** estiver selecionado, será criada uma medição do refluxo do pH apenas se a impedância identificar o refluxo no mesmo período de tempo, e o pH for inferior a 4,0 durante, pelo menos, 5 segundos. Se **Associate pH (Associar pH)** não estiver selecionado, todo o pH abaixo de um valor de 4,0 durante, pelo menos, 5 segundos será medido.



Quando o **AutoSCAN** estiver concluído, as caixas de medição serão criadas sempre que for encontrado refluxo. Os separadores **Study Metrics (Métricas do estudo)** indicarão o tipo e o número de medições de impedância e pH identificadas no período do estudo. Os dados da impedância e do pH esofágico não são analisados nos períodos de refeição, por predefinição.

Selecionar um estudo

Rever e corrigir anotações

Executar o AutoSCAN

Rever o estudo

Criar um relatório

Ajuda

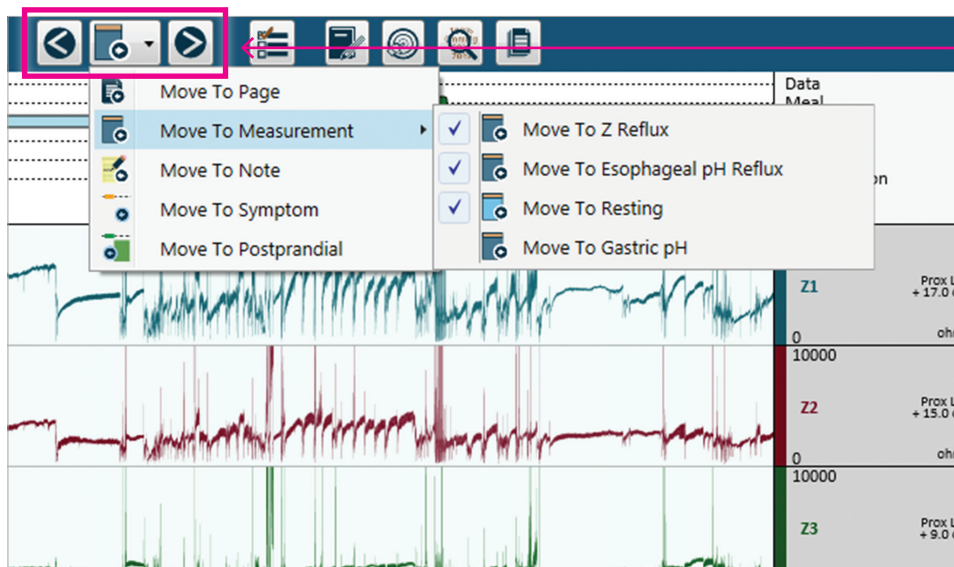
Rever o estudo

Selecionar a escala temporal pretendida.



Clique na seta descendente junto à escala temporal e selecione a janela temporal pretendida.

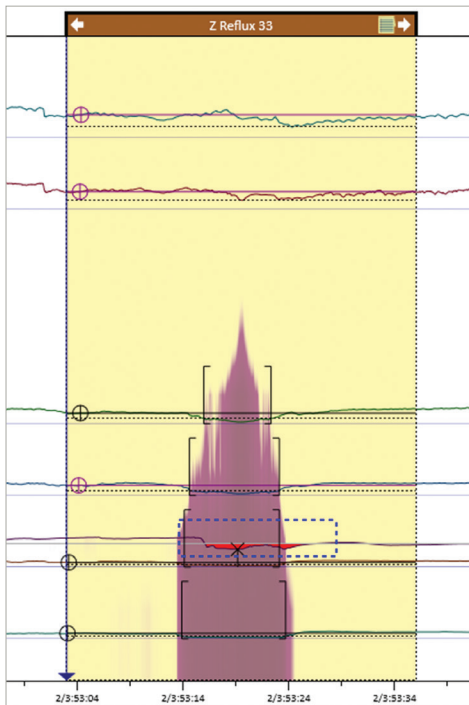
Selecione o método desejado para navegar pelo estudo.



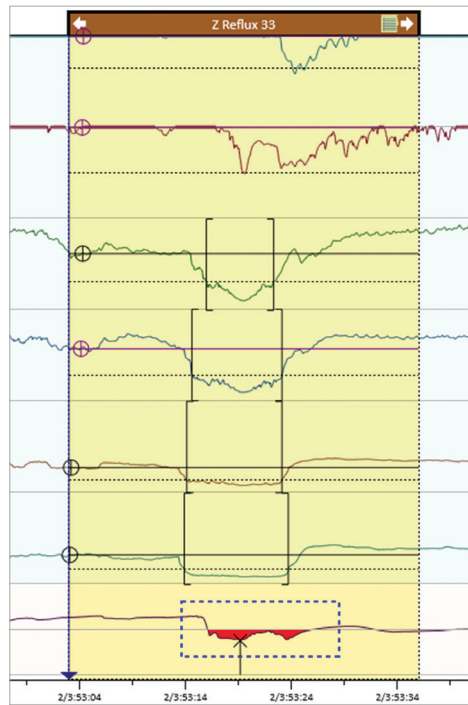
Clique na seta descendente do botão **Move to (Mover para)** e selecione o método pretendido para revisão. As setas para avançar e recuar navegarão conforme selecionado.

Rever o estudo

Exemplo de refluxo ácido



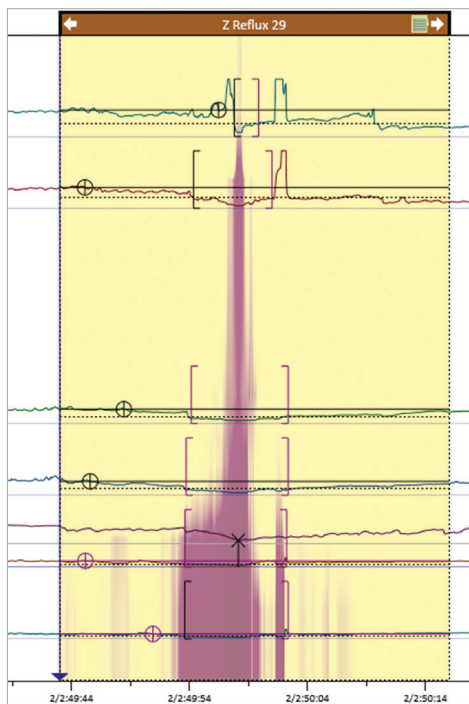
Vista de ajuste à sonda



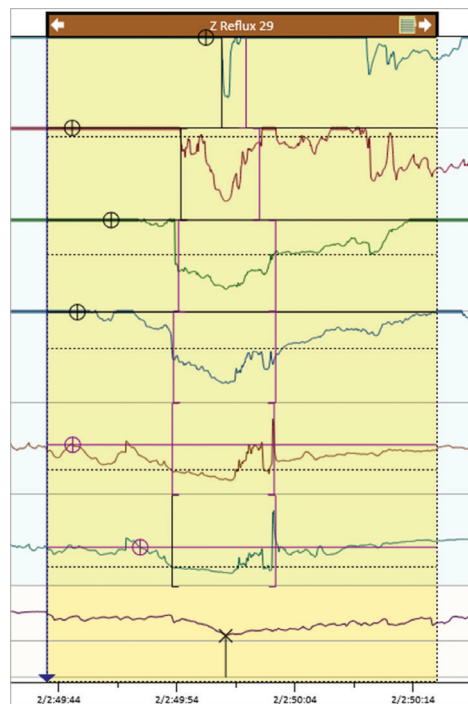
Vista empilhada

O movimento retrógrado do bolus identificado pela impedância é qualificado como um episódio de refluxo ácido se o pH esofágico distal descer abaixo de 4,0 em simultâneo.

Exemplo de refluxo não ácido



Vista de ajuste à sonda

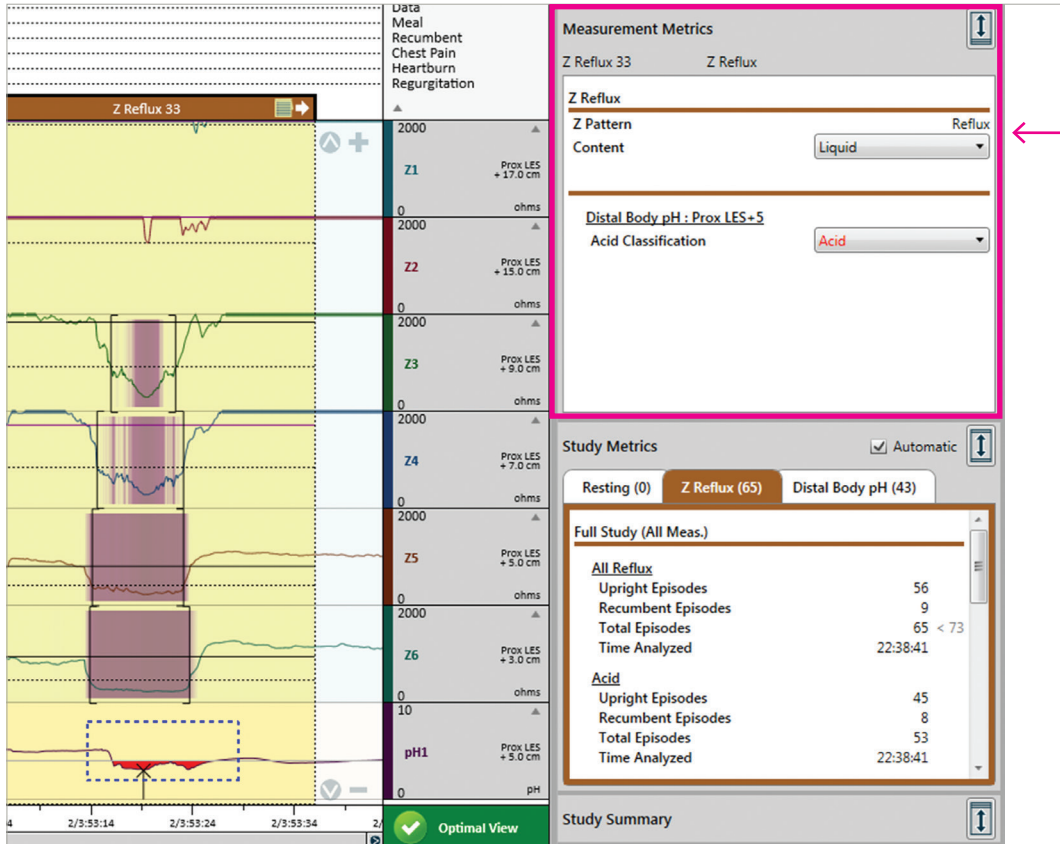


Vista empilhada

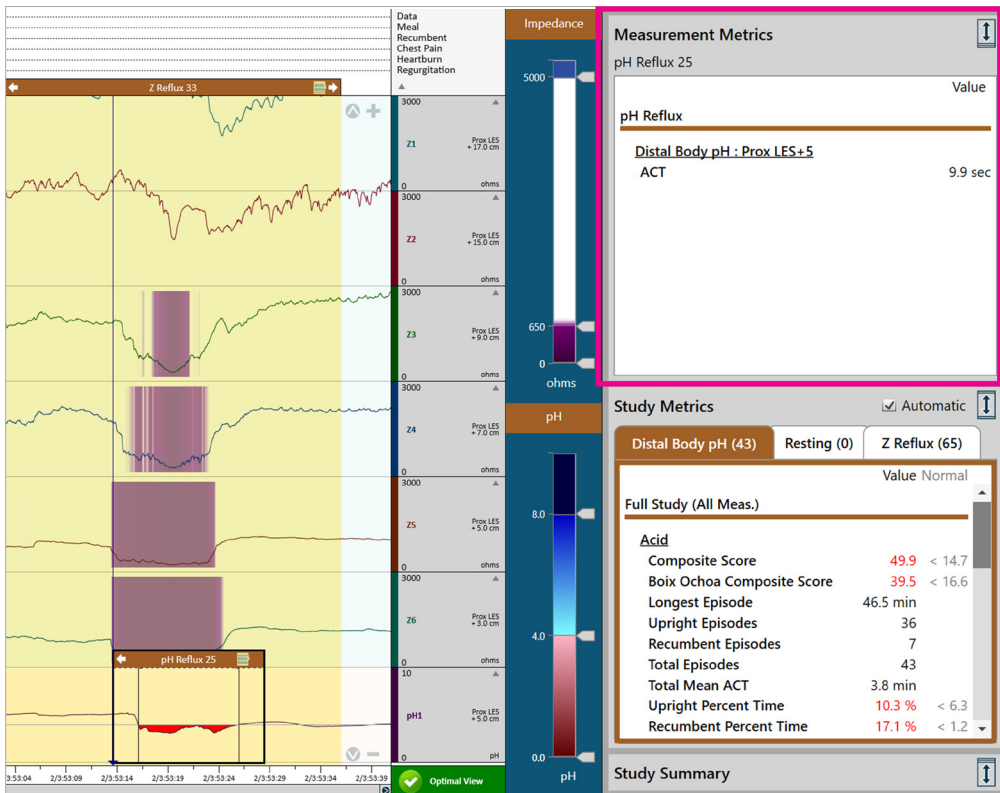
O movimento retrógrado do bolus identificado pela impedância é qualificado como um episódio de refluxo não ácido se o pH esofágico distal permanecer acima de 4,0.

Rever o estudo

Rever os dados da medição do refluxo.

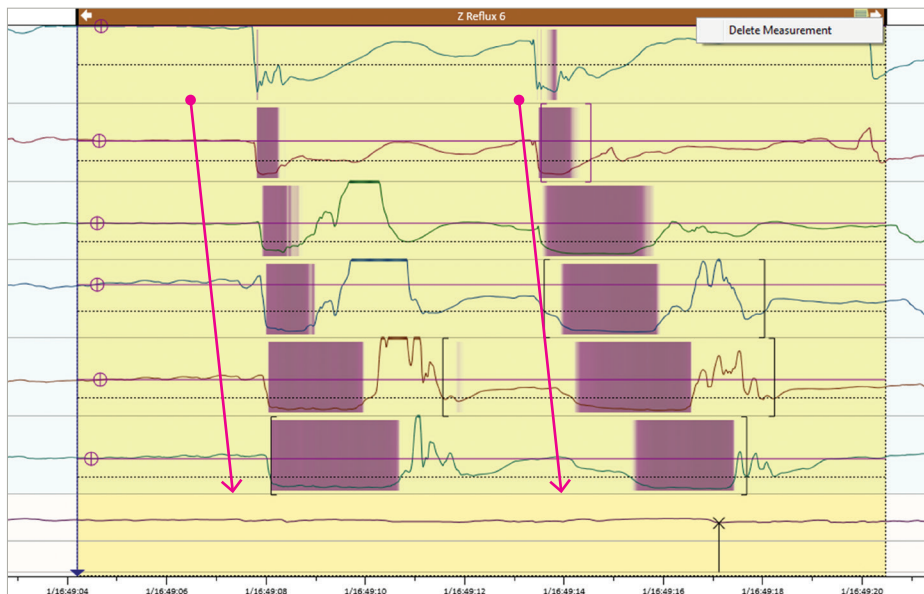


Reveja os dados de medição conforme necessário na secção **Measurement Metrics (Métricas de medição)**.



Rever o estudo

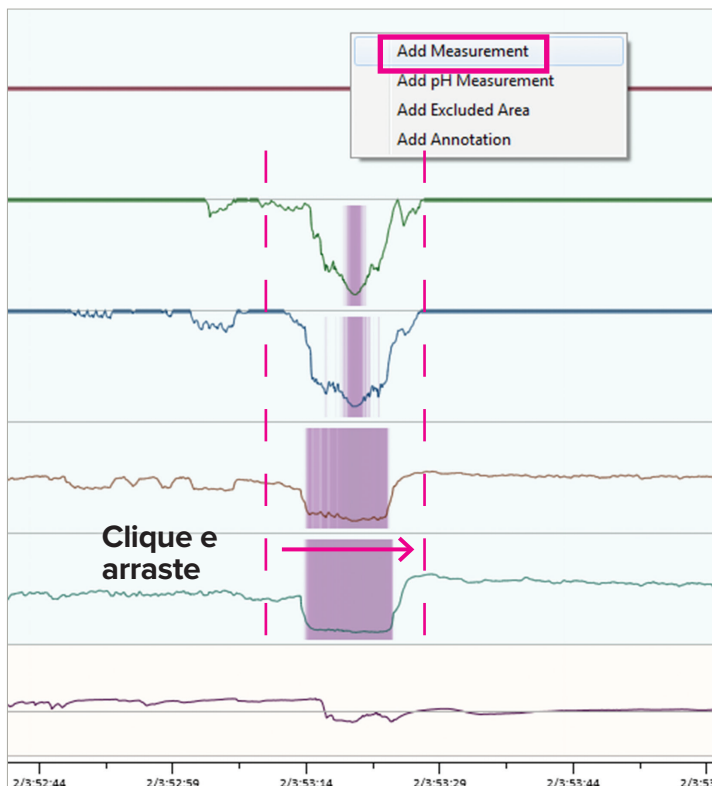
Eliminar falsos positivos.



Elimine as medições nas quais o refluxo não seja verdadeiro. Clique com o botão direito do rato na barra de título da medição e selecione **Delete Measurement (Eliminar medição)**.

Múltiplas deglutições

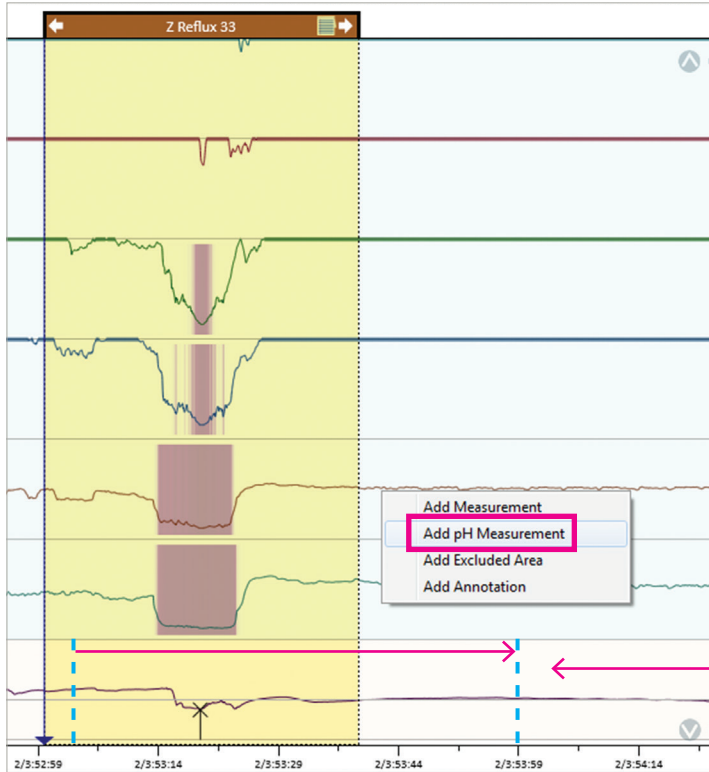
Adicione manualmente a medição do refluxo de impedância.



Para episódios de refluxo identificados pelo utilizador, mas não marcados pelo AutoSCAN, clique com o botão direito do rato no traçado e selecione **Add Measurement (Adicionar medição)**. Clique e arraste da esquerda para a direita ao longo do episódio de refluxo identificado. Certifique-se de que inclui, pelo menos, 3 segundos antes e 5 segundos após o episódio de refluxo.

Rever o estudo

Adicionar a medição do pH manualmente.

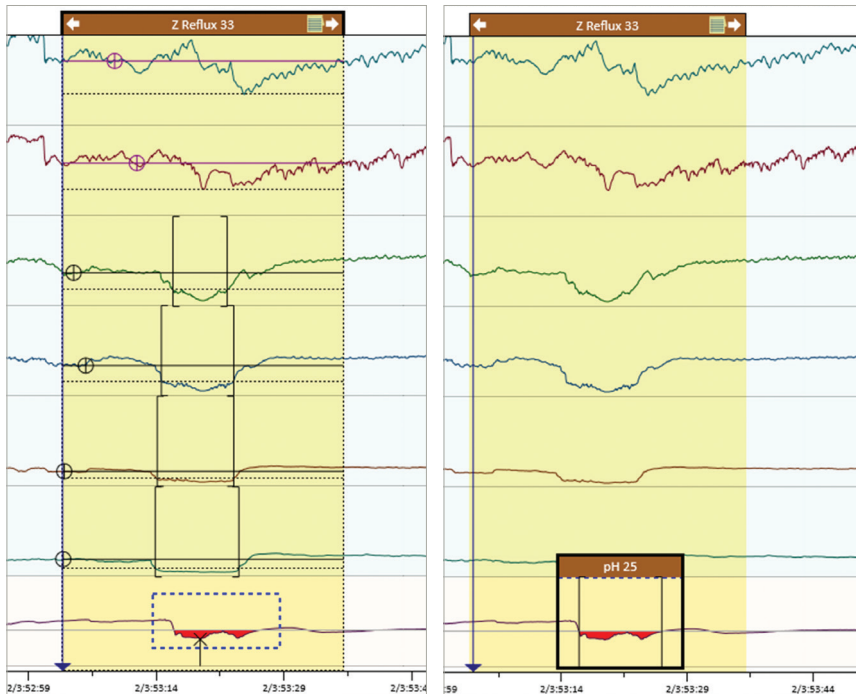


Para as medições de refluxo Z adicionadas com um pH inferior a 4,0 durante, pelo menos, 5 segundos, deve ser criada uma medição de pH em separado. Clique com o botão direito do rato no traçado e selecione **Add pH Measurement (Adicionar medição do pH)**.

Clique e arraste da esquerda para a direita ao longo da forma de onda de pH pretendida na qual se observa o refluxo ácido. Certifique-se de que inclui, pelo menos, 3 segundos antes e 5 segundos após o episódio de ácido.

Apenas as descidas de pH inferiores a 4,0 durante, pelo menos, 5 segundos apresentarão um valor nas Métricas e serão apresentadas na secção Acid Exposure (Exposição ao ácido) do relatório.

Abaixo encontra-se a medição corrigida.



Medição do refluxo Z ativa

Medição do refluxo de pH ativa

Reveja o estudo completo para adicionar e eliminar medições, se necessário.

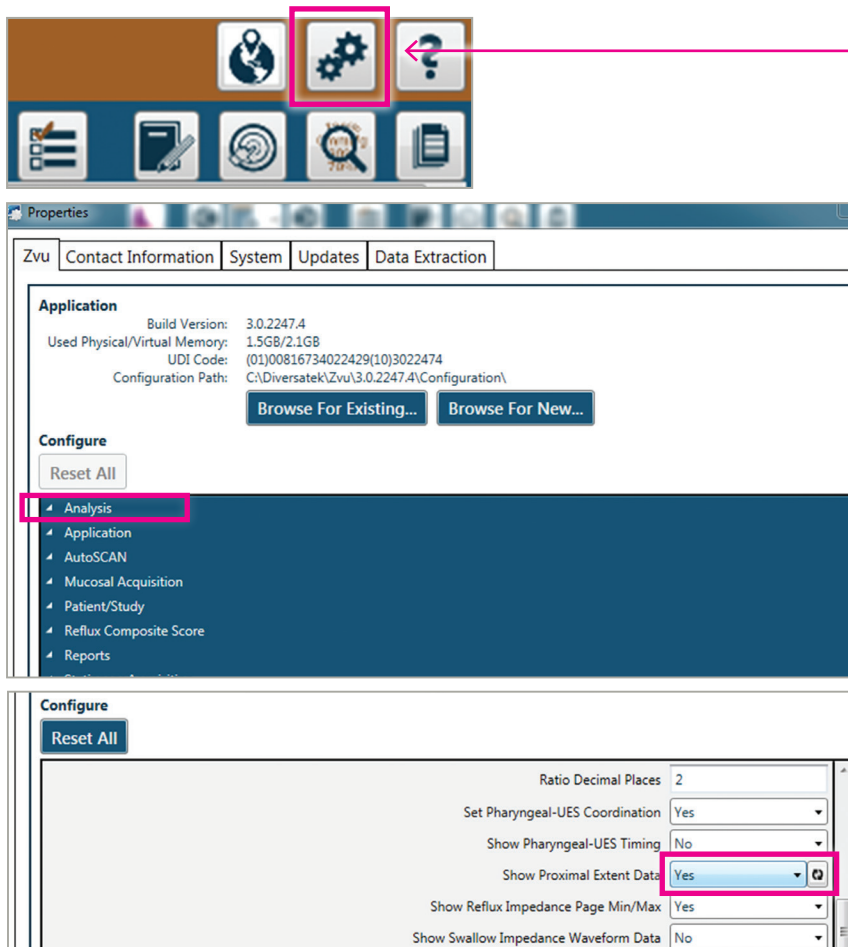
Reveja os métodos:

- Página por página
- Sintoma por sintoma

Para ativar a medição do refluxo de pH para revisão, clique dentro da área respetivas com linhas tracejadas a azul.

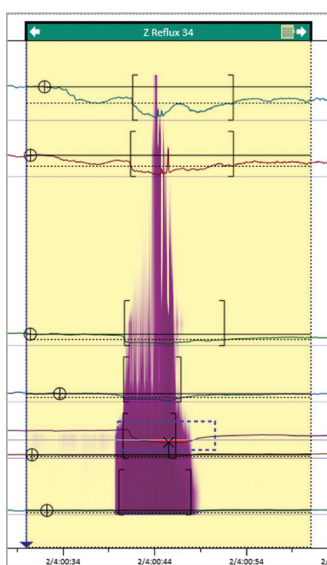
Rever o estudo

Extensão proximal ao utilizar uma sonda de configuração padrão (não LPR)



O AutoSCAN pode identificar episódios de refluxo proximal se esta função estiver ativada. Clique no ícone **Properties (Propriedades)** (engrenagens), acima da barra de ferramentas, de qualquer página Zvu.

Selecione **Analysis (Análise)**. Selecione Yes (Sim) junto a Show Proximal Extent Data (Mostrar dados da extensão proximal). Feche a página Properties (Propriedades). Repita o **AutoSCAN**, se necessário. Esta seleção aplicar-se-á a todas as análises do estudo de Z/pH padrão.

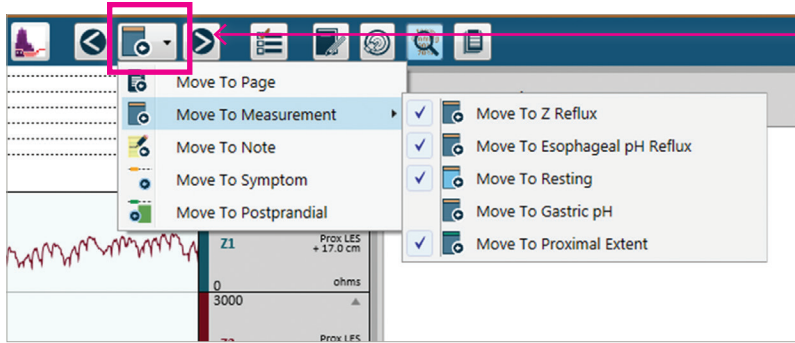


← Altura do refluxo
17 cm acima do LES

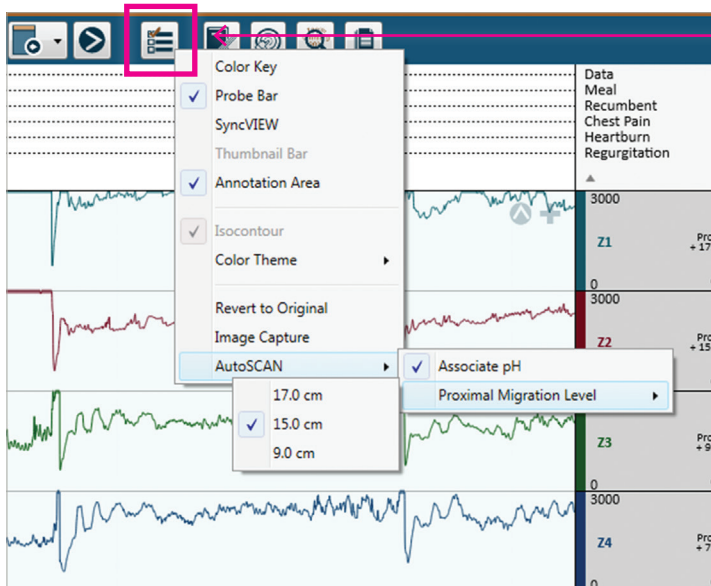
← Nível de migração atingido
15 cm acima do LES

As medições de impedância nas quais o movimento retrógrado do bolus atingiu o nível de migração proximal designado apresentarão uma barra de título verde.

Rever o estudo



Cada medição deve ser verificada quanto à precisão do nível proximal. A funcionalidade **Move To Measurement (Mover para medição)** pode ser definida para Proximal Extent (Extensão proximal) para auxiliar nesta revisão.



Para alterar o nível de migração, clique no ícone Options (Opções), clique em AutoSCAN e, em seguida, clique em **Proximal Migration Level (Nível de migração proximal)**. O nível predefinido é a altura do segundo sensor de impedância (Z2). O nível de migração pode ser alterado para a forma de onda acima ou abaixo desta predefinição.

Rever o estudo

Measurement Metrics

Z Reflux 34 Z Reflux

Z Reflux

Z Pattern Reflux

Content Liquid

Reflux Height 17.0 cm

Proximal Level Reached

Proximal Level Duration 11.2 sec

Distal Body pH : Prox LES+5

Acid Classification Acid

As Measurement Metrics (Métricas de medição) irão refletir a altura do episódio de refluxo e se atingiu ou não o limiar de migração proximal, que designará o refluxo como um episódio proximal.

Study Metrics Automatic

Resting (0) Z Reflux (65) Distal Body pH (43)

Full Study (All Meas.)

All Reflux

Upright Episodes 55

Recumbent Episodes 9

Total Episodes 64 < 73

Proximal Upright 37

Proximal Recumbent 2

Proximal Total 39

Time Analyzed 23:09:34

Study Summary

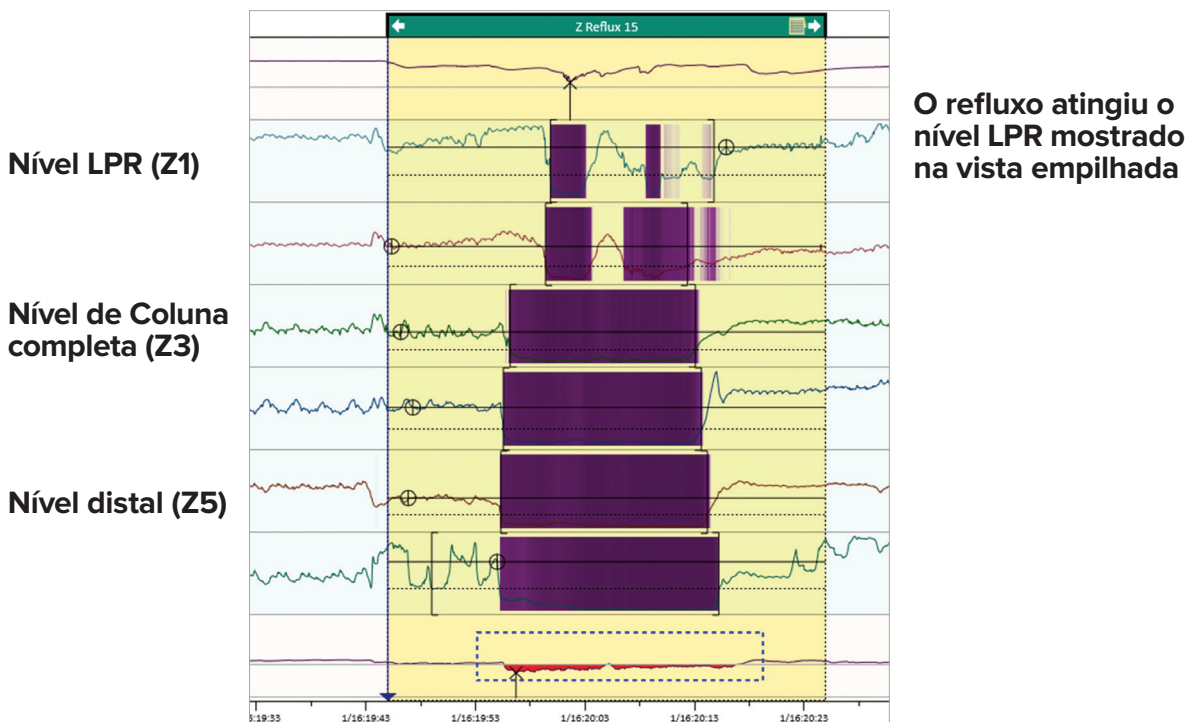
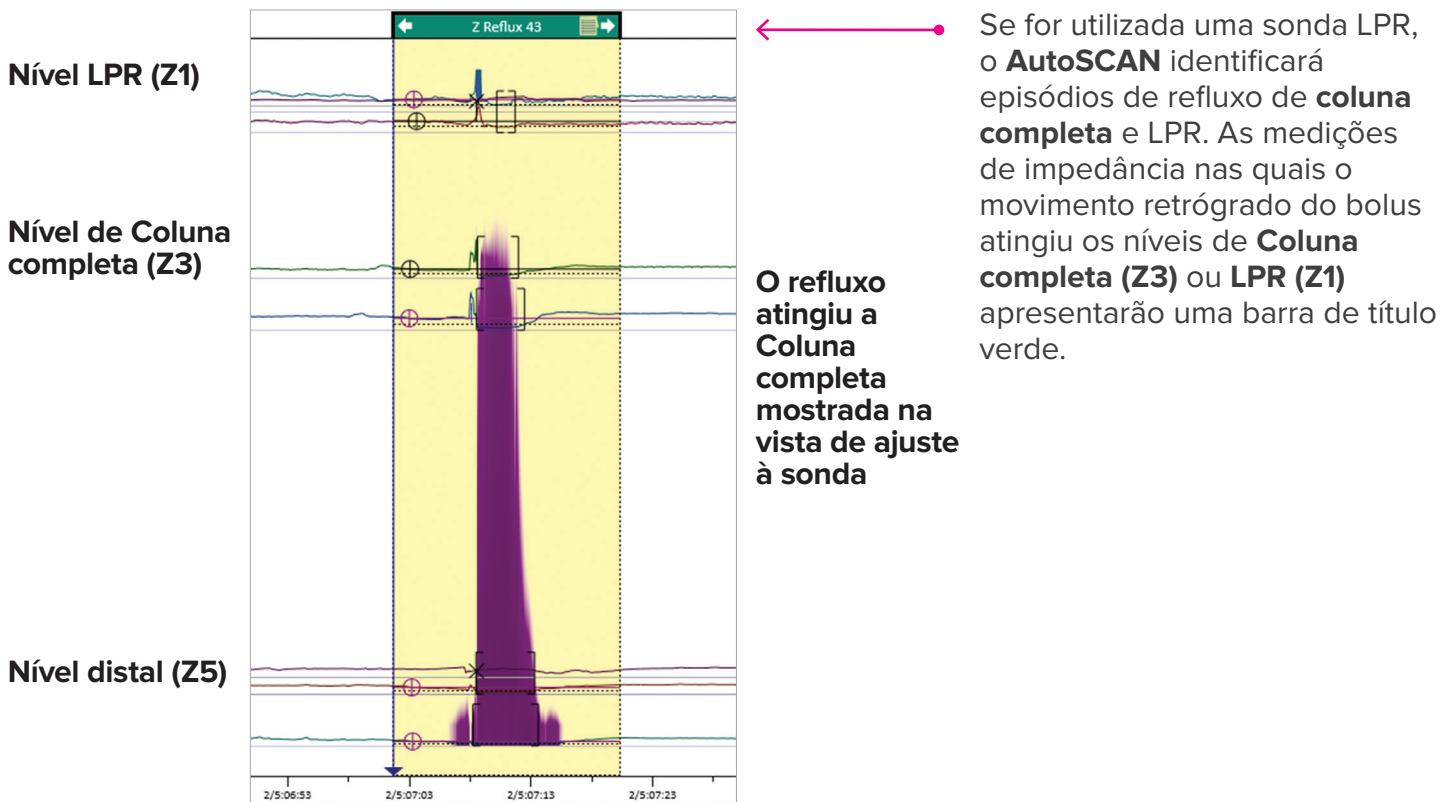
On Acid Suppression Therapy Off

Duration 24:07:03 h

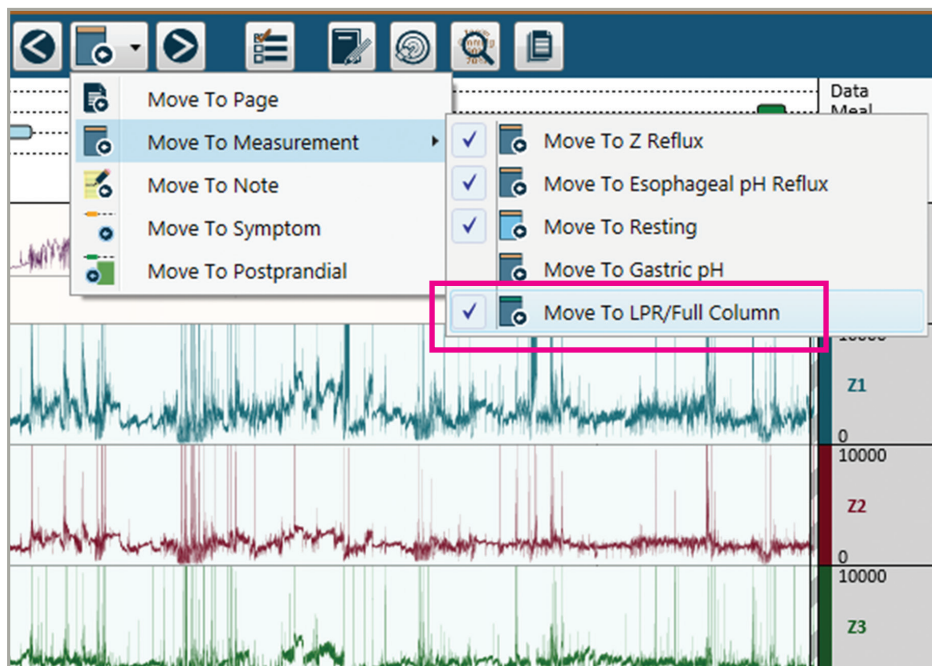
As Study Metrics (Métricas do estudo) e o relatório indicarão a quantidade de episódios que atingiram o nível de migração proximal.

Rever o estudo

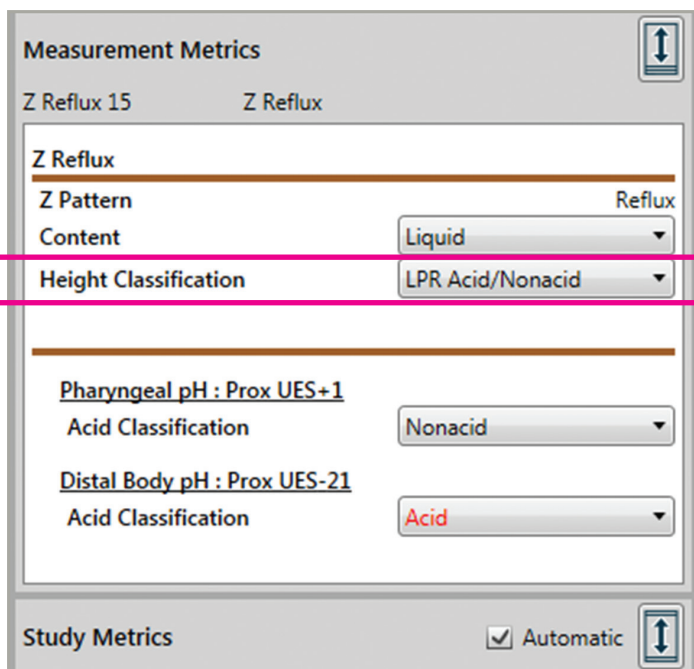
Coluna completa e LPR (refluxo laringofaríngeo) quando é utilizada uma sonda LPR



Rever o estudo

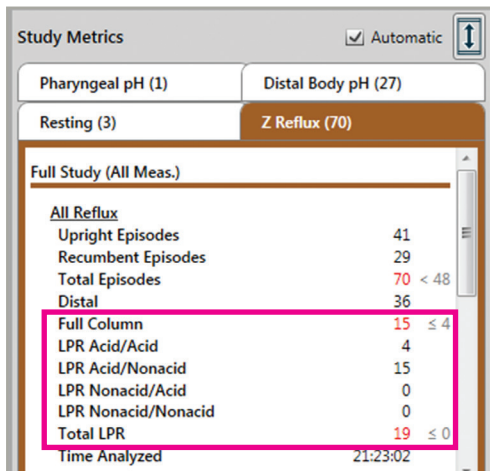


Cada medição deve ser verificada quanto à precisão do nível. A funcionalidade **Move To Measurement (Mover para medição)** pode ser definida para LPR/Full Column (LPR/Coluna completa), de forma a auxiliar nesta revisão.



As **Measurement Metrics (Métricas de medição)** designam o nível alcançado pelo episódio de refluxo como Distal, Full Column (Coluna completa) ou LPR. Se o episódio atingir o nível de LPR, será descrito com base nos dados de pH. LPR Acid/Nonacid (LPR ácido/não ácido) seria o rótulo para um episódio que alcançasse o nível de LPR de Z1 com pH abaixo de 4,0 no sensor distal, e pH acima de 4,0 no sensor faríngeo.

Rever o estudo



As **Study Metrics (Métricas do estudo)** e o relatório indicarão o número de episódios de Full Column (Coluna completa) e LPR, no estudo, com os episódios de LPR definidos mais detalhadamente pelo pH.

Reflux Episode Activity (Liquid Impedance)

	Upright	Recumbent	Total	Total Normal
All Reflux (Conv.)	41	29	70	≤ 48
All Reflux (Lyon)*	41	29	70	≤ 40
Distal	20	16	36	
Full Column	9	6	15	≤ 4
Total LPR	12	7	19	≤ 0
LPR Acid/Acid	3	1	4	
LPR Acid/Nonacid	9	6	15	
LPR Nonacid/Nonacid	0	0	0	

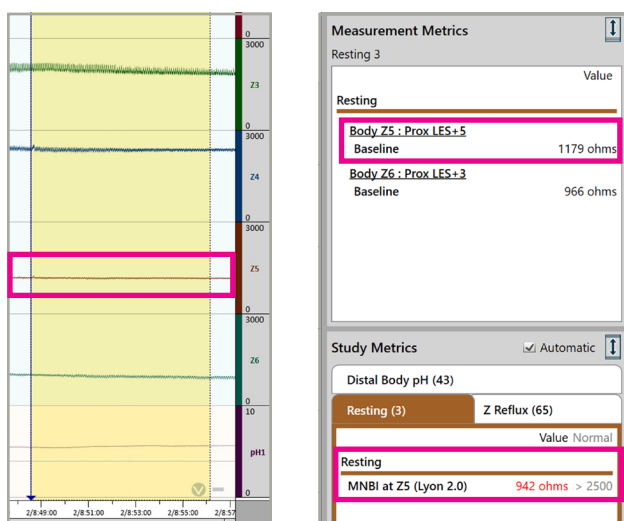
* Pathologic > 80 supportive of diagnosis of GERD; 41-80 is borderline, needs alternate evidence for conclusive diagnosis of GERD

Symptom Correlation to Reflux (Impedance)

Symptom	Count	Distal SI	Full Column SI	LPR SI	All Reflux SI	All Reflux SAP
Cough	12	16.7 %	25.0 %	25.0 %	50.0 %	99.5 %

São detalhados mais dados de LPR no relatório.

Impedância média noturna inicial (MNBI)



O **AutoSCAN** criará três medições em Resting (Repouso) de 10 minutos por volta da 1:00, das 2:00 e das 3:00 da manhã se o doente estiver marcado como deitado. O software irá manter a medição afastada de episódios de refluxo. O revisor pode ter de afastar as medições da atividade de deglutição. Em cada medição de Resting (Repouso), os ohms médios em Z5 são apresentados como um valor de referência. A média dos três valores de referência é calculada para obter o valor MNBI. O valor MNBI é apresentado no separador Resting (Repouso) em Study Metrics (Métricas do estudo) e na sua própria secção do relatório.

Média de ohms de referência medidos em Z5

Rever o estudo

MNBI Analysis Level

Z5

Both

Z5

Z6

Poderá optar-se por visualizar o cálculo do MNBI a partir do nível Z6, ou a partir de Z6 e Z5 para fins de comparação. Para alterar o nível que é analisado, apresentado e reportado a partir da métrica MNBI,

- Navegue até à página Properties (Propriedades),



- Expanda a secção Analysis (Análise),



- Selecione o nível de MNBI ou os níveis de escolha.

Measurement Metrics

Resting 3

	Value
Resting	
<u>Body Z5 : Prox LES+5</u>	
Baseline	841 ohms
<u>Body Z6 : Prox LES+3</u>	
Baseline	581 ohms

Study Metrics Automatic

Distal Body pH (43)

Resting (3) Z Reflux (65)

	Value	Normal
Resting		
MNBI at Z5 (Lyon 2.0)	816 ohms	> 2500
MNBI at Z6	779 ohms	

MNBI calculado e apresentado em ambos os níveis em Study Metrics (Métricas do estudo) depois de ativado.

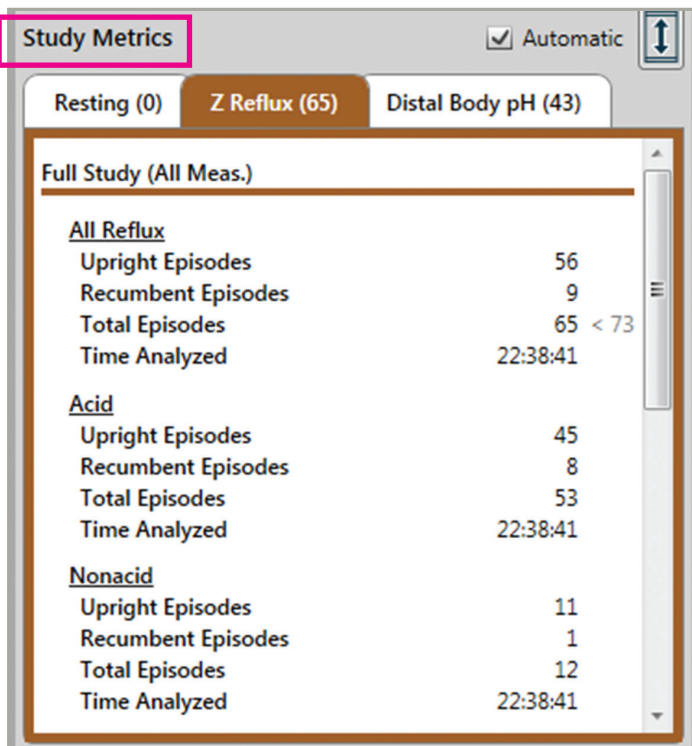
Se um relatório tiver sido previamente gerado antes de uma alteração na configuração do MNBI, volte a gerar o relatório para incluir os novos dados.

MNBI at Z5 (Lyon 2.0)*	Value	Normal
MNBI at Z6	816 ohms	> 2500
	779 ohms	

Dados MNBI para Z6 e Z5 incluídos no relatório.

Criar um relatório

Rever Study Metrics (Métricas do estudo).

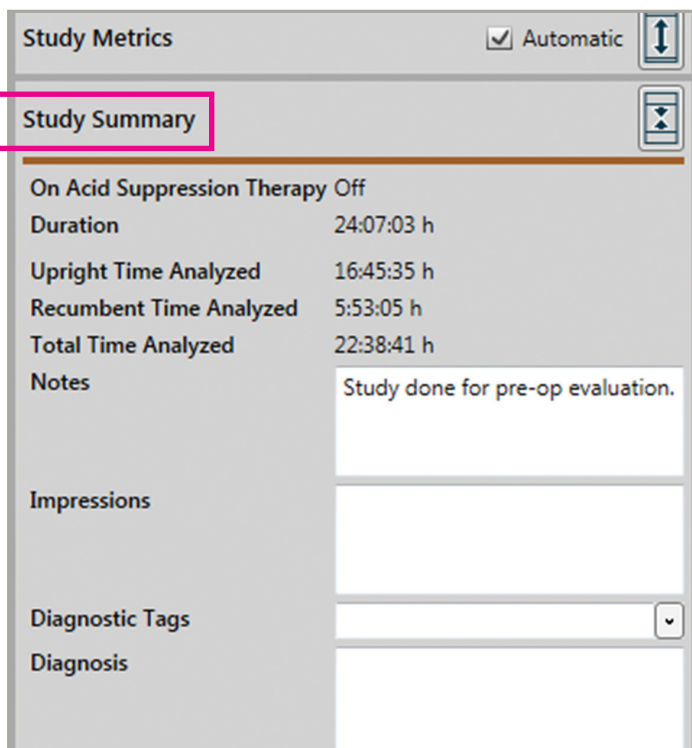


The screenshot shows the 'Study Metrics' window with the 'Z Reflux (65)' tab selected. The window title is 'Study Metrics' and it has an 'Automatic' checkbox checked. Below the tabs, there is a section for 'Full Study (All Meas.)' containing a table of episode counts and analyzed times.

All Reflux	
Upright Episodes	56
Recumbent Episodes	9
Total Episodes	65 < 73
Time Analyzed	22:38:41
Acid	
Upright Episodes	45
Recumbent Episodes	8
Total Episodes	53
Time Analyzed	22:38:41
Nonacid	
Upright Episodes	11
Recumbent Episodes	1
Total Episodes	12
Time Analyzed	22:38:41

As **Study Metrics (Métricas do estudo)** estão localizadas no lado direito do estudo, tabulando todos os dados durante o período do estudo.

Introduzir os dados de Study Summary (Resumo do estudo).



The screenshot shows the 'Study Summary' window with the 'Study Summary' tab selected. The window title is 'Study Metrics' and it has an 'Automatic' checkbox checked. The content includes fields for therapy status, duration, upright and recumbent time analyzed, total time analyzed, notes, impressions, diagnostic tags, and diagnosis.

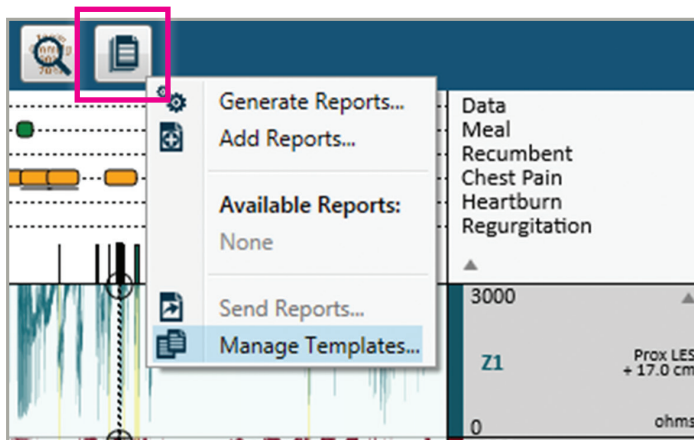
On Acid Suppression Therapy	Off
Duration	24:07:03 h
Upright Time Analyzed	16:45:35 h
Recumbent Time Analyzed	5:53:05 h
Total Time Analyzed	22:38:41 h
Notes	Study done for pre-op evaluation.
Impressions	
Diagnostic Tags	
Diagnosis	

A secção Study Summary (Resumo do estudo), abaixo de Study Metrics (Métricas do estudo), fornece campos para inserir as **Notes (Notas)** relacionadas com o estudo. Os médicos podem introduzir as informações de Impressions (Impressões) e de Diagnóstico a incluir no relatório final.

A edição também pode ser efetuada diretamente no relatório. Depois de ser guardado fora do Zvu, o relatório pode ser adicionado novamente ao estudo.

Criar um relatório

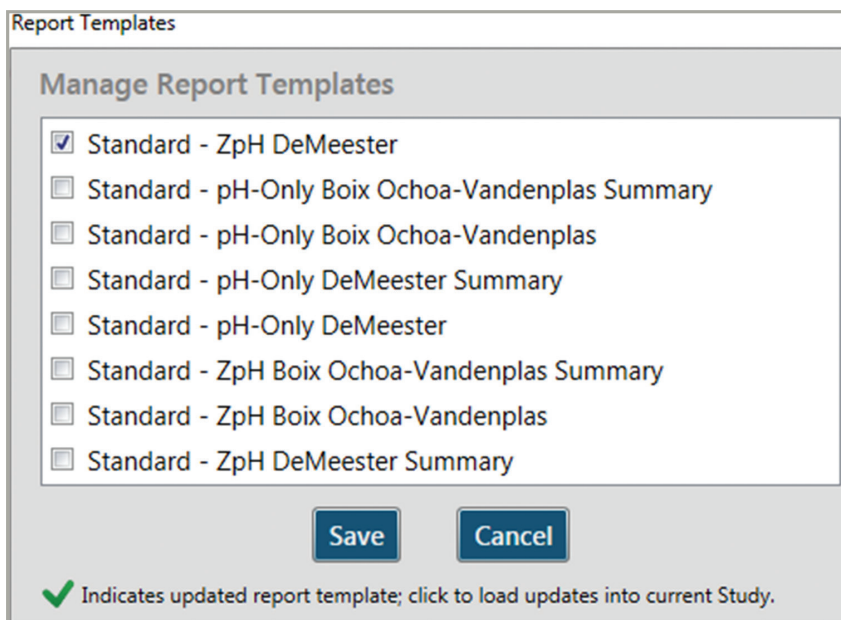
Criar um Report (Relatório).



Clique no ícone **Reports (Relatórios)**, na barra de ferramentas e selecione **Generate Reports (Gerar relatórios)** para criar o(s) relatório(s) que foi(foram) selecionado(s) no fluxo de trabalho.

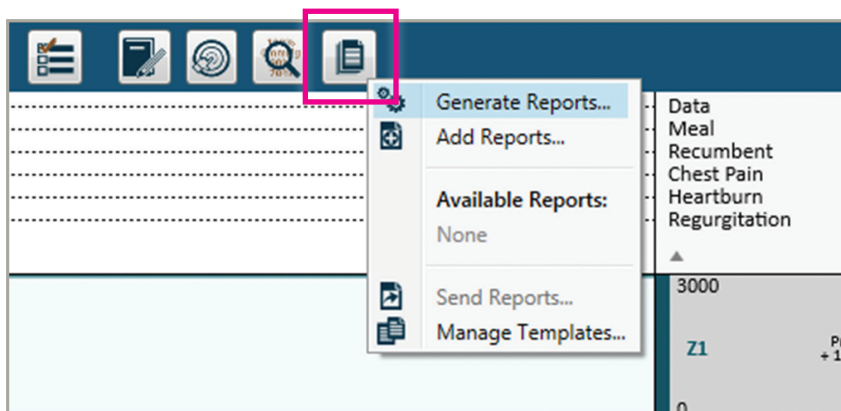
Para alterar o modelo de relatório específico, selecione **Manage Templates (Gerir modelos)**.

Selecionar um Template (Modelo).



Depois de selecionar o modelo pretendido, clique em **Save (Guardar)**. Report templates (Modelos de relatório) irá refletir os valores normais com base na idade do doente e na seleção do conjunto de Acid Suppression Therapy (Terapia de supressão de ácidos) definidas para o estudo no ecrã **Patient Management (Gestão de doentes)**.

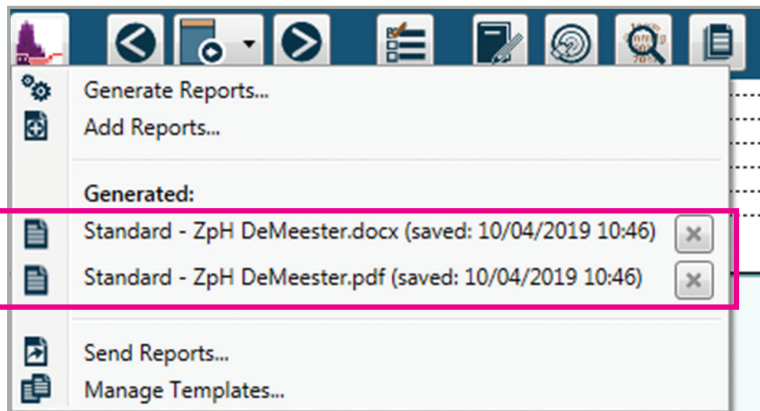
Gerar um Report (Relatório).



Depois de ter sido efetuada uma revisão ou alteração em Manage Templates (Gerir modelos), selecione **Generate Reports (Gerar relatórios)**.

Criar um relatório

Format (Formato) do relatório.



Um menu instantâneo de relatórios é apresentado quando os relatórios são gerados. Selecione um relatório da lista **Generated (Gerados)** e reveja a informação.

Rever Data (Informação).

Diversatek Healthcare
Diversatek Healthcare, Inc
9150 Commerce Center Circle
Suite 500
Highlands Ranch, CO, 80129
800.558.6408, 303.470.7020 www.diversatekhealthcare.com

Reflux Monitoring Report

Patient
Z/1pH, Abnormal
Patient MR Sample Gender Female
DOB (Age) 05/11/1972 (35 yrs)
Physician Referring Physician
Visit ID Height --- Normal
Acquired By Acquired On 09/10/2007
Weight --- Normal
Probe Used 01
BMI --- Acid Suppression Off

Patient History
Symptoms / Indications Endoscopic Findings
Medications Other Findings
Notes
GER Z Challenge 01 probe 09-10-2007 00

Findings

Acid Exposure

Distal Body pH: Prox LES+5	Upright	Normal	Recumbent	Normal	Total	Total
% Exposure Time (Conv.)	10.3 %	< 6.3 %	17.1 %	< 1.2 %	12.0 %	< 4.2 %
% Exposure Time (Lyon 2.0)*	10.3 %		17.1 %		12.0 %	< 4.0 %

* Pathologic > 6 %, conclusive for pathologic GERD; 4-6 % is borderline, needs alternate evidence for conclusive diagnosis of GERD

Composite Score (normalized for 24 hours)

DeMeester	Score	Normal
	53.9	< 14.7

Reflux Episode Activity (Liquid Impedance)

	Upright	Recumbent	Total	Total
All Reflux (Conv.)	56	9	65	< 73
All Reflux (Lyon 2.0)*	56	9	65	< 40

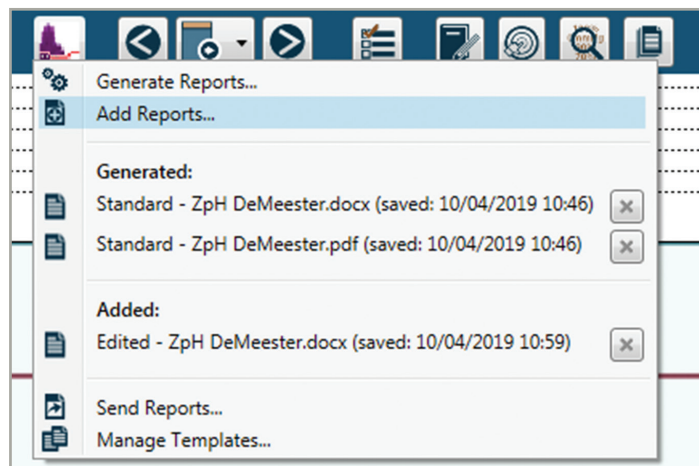
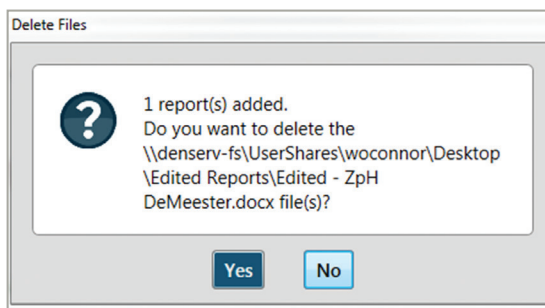
* Pathologic > 80 is adjunctive evidence of objective GERD; 40-80 is inconclusive for GERD as a stand-alone metric

Symptom Correlation to Reflux (Impedance)

Symptom	Count	Acid Related	Nonacid Related	All Reflux Related	All Reflux SI	All Reflux SAP
Chest pn	22	6	0	6	27.3 %	87.7 %
Heartburn	1	1	0	1	100.0 %	90.7 %
Regurg	1	1	0	1	100.0 %	90.7 %

Mean Nocturnal Baseline Impedance

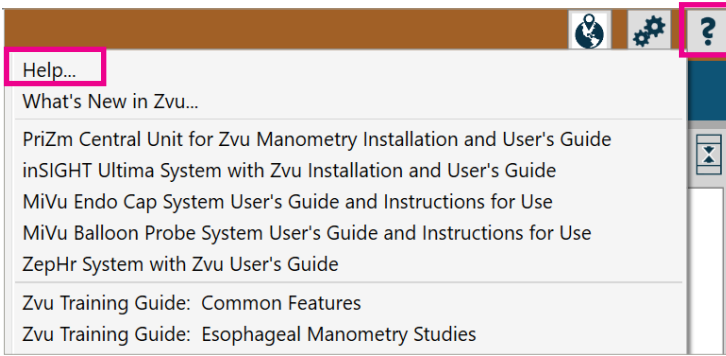
MNBI at Z5 (Lyon 2.0)*	Value	Normal
	815 ohms	> 2500
MNBI at Z6	779 ohms	



Se editar diretamente no relatório, *comece por* **Save (Guardar)** o ficheiro *.doc numa pasta do ambiente de trabalho e, em seguida, prossiga com as edições. Termine com um último clique em **Save (Guardar)**. Depois de sair do relatório, clique novamente no ícone **Reports (Relatórios)** e selecione **Add Reports (Adicionar relatórios)** para que o relatório editado regresse ao estudo.

Se o relatório for editado e guardado pelo utilizador, o relatório guardado conterá informações de identificação do doente. O relatório deve ser adicionado novamente ao estudo para que o software possa encriptar as informações. Recomenda-se que a cópia não encriptada guardada seja eliminada assim que o relatório for adicionado ao estudo, de forma a proteger as informações do doente.

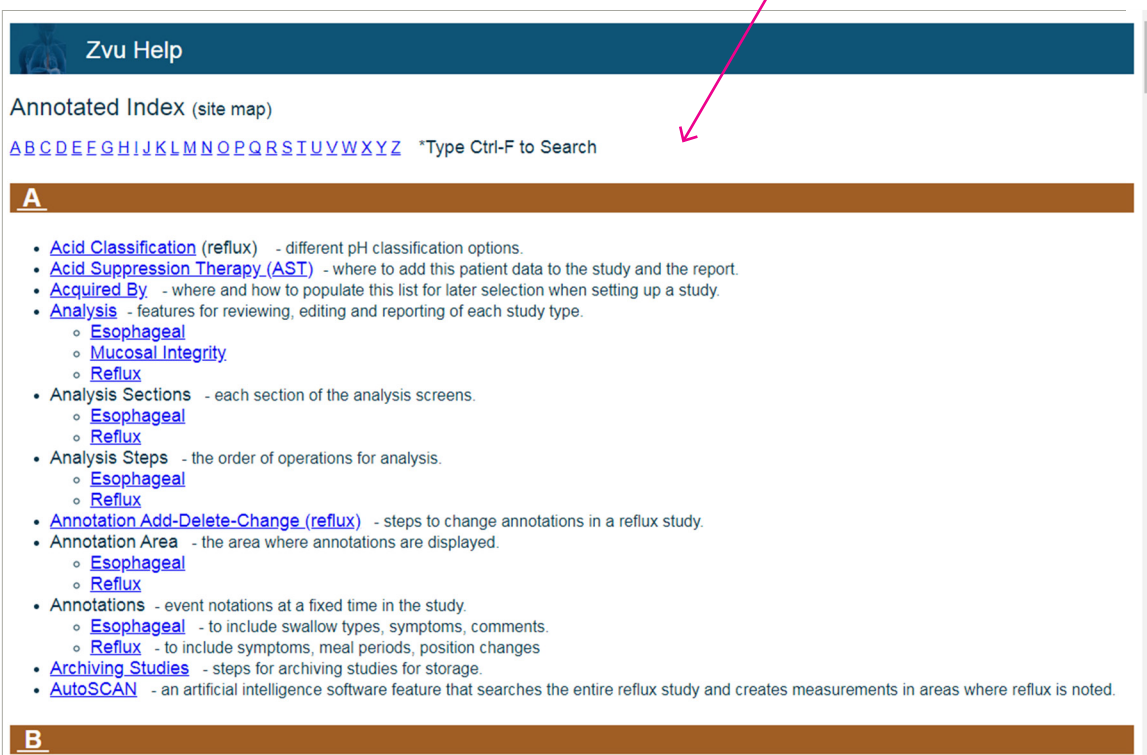
Ajuda



Para obter mais detalhes, clique no ícone ?, na extremidade direita da barra de ferramentas, de forma a aceder a **Help (Ajuda)**.



O **Annotated Index (Índice de anotações)** navegará para a lista completa de **Help (Ajuda)**.



Inovações em educação clínica

A Diversatek Healthcare oferece uma variedade de recursos para saber mais sobre a nossa tecnologia, abrangendo:

- Teste de integridade da mucosa MiVu™
- Estudos manométricos esofágicos Zvu®
- Estudos manométricos anorretais BioVIEW®
- Estudos de monitorização de impedância/refluxo pH Zvu®



Diversatek™ University mediante pedido

A nossa plataforma de formação e educação a pedido, recentemente melhorada, contém conteúdo gratuito sobre todos os estudos e sistemas de teste Diversatek. Estão incluídos tutoriais que fornecem orientações passo a passo para desenvolver competências em aquisição de dados, revisão de estudos e geração de relatórios. Visite Diversateku.com para obter acesso completo.

Centro de Formação Denver

O nosso Centro de Investigação e Formação Técnica oferece vários cursos de formação sobre produtos, de forma a fornecer aos utilizadores clínicos os conhecimentos e competências necessários para desenvolver e analisar estudos de uma forma eficaz. Envie-nos um e-mail para clinicaleducation@diversatekhc.com, a fim de saber mais sobre as nossas ofertas de cursos Denver.

Webinars

A Diversatek Healthcare orgulha-se de apresentar uma série de debates interativos, ao vivo, sobre tópicos relacionados com a tecnologia Diversatek. Cada webinar inclui uma sessão didática, seguida de um debate aberto. Todos os webinars são gravados e publicados na Diversatek University para facilitar a consulta. Visite Diversateku.com para aceder a um arquivo dos nossos webinars mais requisitados.

Formação personalizada

Formação no local

Os especialistas clínicos da Diversatek Healthcare fornecem apoio ao produto de acordo com as suas necessidades específicas, com base na sua agenda. Os especialistas estão no local, na sua instituição, para lhe prestar formação e apoio na sua tecnologia Diversatek Healthcare. A formação é realizada à medida que trabalha em casos de doentes, adquire e analisa dados de doentes e cria relatórios de doentes.

Treino virtual

Online e em tempo real, os especialistas clínicos da Diversatek Healthcare trabalham consigo através da partilha de ecrã, de modo a fornecer uma análise de dados específica para o estudo, assim como orientação na criação de relatórios para os seus estudos mais complexos.

Envie-nos um e-mail para clinicalsupport@diversatekhc.com para agendar uma sessão no local ou virtual.

Diversatek™ Healthcare

Promovendo o avanço dos cuidados gastrointestinais através do impulso à ciência, do desenvolvimento e da oferta de soluções e da prestação de um apoio clínico incomparável.

DiversatekHealthcare.com

Tel. 800.558.6408 ou 414.265.7620

Sede corporativa

102 East Keefe Avenue
Milwaukee, WI 53212 EUA

orders@diversatekhc.com
sales@diversatekhc.com

Technical Research & Training Center

9150 Commerce Center Circle, Suite 500
Highlands Ranch, CO 80129 EUA

technicalsupport@diversatekhc.com
clinicalsupport@diversatekhc.com
clinicaleducation@diversatekhc.com

Saiba mais junto do seu representante de produtos pessoal através do número **800-558-6408**